



UNIVERSITÄTS-  
BIBLIOTHEK  
PADERBORN

**Het Paradys Der Gheestelycke en Kerckelycke  
Lof-Sangen, Op de principaelste Feest-daghen des  
gheheelen Jaers**

**Afhakker, Aegidius**

**T'Antwerpen, 1638**

Volghen eenighe Lof-sangen vau de Hoost-stucken der Christelijcker  
leeringhe/ ofte den Catechismus. Het Vader onse. Op de wijze: Ick heb de  
groene straten, &c.

---

---

**Nutzungsbedingungen**

[urn:nbn:de:hbz:466:1-55104](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-55104)

En acht sy dan niet meer.

Als onse/ &c.

O Dins/o Heer/  
 Wilt my dees' graci' gheben :  
 Dat ick meer en meer  
 Uw' liefde soeck alleyn :  
 En t' uwer eer  
 Geen dingh en magh aenkleven/  
 Dat mijn hert treckt ne'er  
 Dan u/o klaer fonteyn.  
 Menhoozt mijn gheweyn  
 Alhier in 't aerdsche pleyn :  
 Leert my/sonder verkiezen mijn/  
 Uw' wil perfect subject te zyn :  
 Dat ghy/ na de doods/  
 My namaels niet verstoot. Leert/ &c.

~~~~~  
 Volghen eenighe Lof-sangen  
 van de Hoofst-stucken der Christe-  
 lijcker leeringhe/oste den  
 Catechismus.

Het Vader onse.

Op de wijze :

Ick heb de groene straten, &c.



Ons Vader Godt gheyzesen/ Die





in den Hemel zijt: Gheplight soo



moet wesen Uw' naem gebenedijt.

**O**ns Vader Godt ghepzen  
Die in den Hemel zijt/  
Gheplight soo moet wesen  
Uw' naem ghebenedijt.

Gheplight/Sc.

**D** Rijck van groeter weerden  
Laet komen metter spoet/  
In Hemel en op eerden  
Gheschie' uw' wille goet.

In Hemel/Sc.

**W**ilt ons/o Heer/verleenen  
(Koningh van machten groot)  
Deps/ vreed'/en oock met eenen  
Den kost tot 's levens noodt.

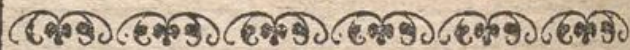
Deps/Sc.

**V**ergheest ons Heer verheben  
Al dat wy schuldigh staen:  
Ghelijck wy oock vergheben  
Die ons hebben misdaen.

Ghelijck/Sc.



En laet ons toch niet vallen  
 Oock in tentaci' quaet:  
 Maer Heer verlost ons allen  
 Van 's vbandts boosen raedt. Amen.  
 Maer/Sc.



### De Enghelsche groete.

Op de voor-gaende wijze.

I Ch groet u vol van graci'  
 I Spzack d' Enghel Gabziel/  
 Met u tot alder spaci'  
 Is Godt Emmanuel. Met u/Sc.

Mant onder alle Vrouwen  
 Zyt ghy ghebenedijdt:  
 Gheluckigh die aenschouwen  
 Uw' glozi' met jolyt. Gheluckigh/Sc.

Ghebenedijt moet wesen  
 Jesus/uws lichaems draght:  
 Dooz hem zyn wy gheresen  
 Al uyt des vbandts macht. Dooz/Sc.

Maria Godes Moeder/  
 Wilt ons ghedachtigh zyn:  
 Bidt voor ons onsen Hoeder/  
 Nu/en in 's doodes pijn. Bidt/Sc.



## De XII. Artijckelen des Gheloofs.

Op de wijze:

O saligh heyligh Bethlehem, &c. 29.

O Mensch/o edel creatuer/  
Dan Godt na Godes beeldt gheschapen:

Ghy zyt van hem een schoon figuer:  
Wilt toch uw' kroone niet verflapen.  
Ghy zyt/ &c.

Wilt ghy dan wesen wel bedacht/  
En eeuwich u met Godt verblijden:  
Soo neemt op u gheloof wel acht/  
En alle secten wilt vermijden.

Soo/ &c.

De heplighe Drievuldigheyt  
(Dat is een Godt en drie personen)  
Te dienen weest altydt bereydt:  
Op dat hy u hier na magh loonen.

Te dienen/ &c.

Den Vader/ Soon/ en heyl'gen Geest/  
Zijn eben oudt/ wijs ende machtigh:  
Niemand en is hier minst of meest:  
Dewyl sy een Godt zijn waerachtigh.

Niemand/ &c.

Rochtans den Soon is ne'er gedaelt/  
En upt een Maget mensch geboren:  
Hy heeft dooz' t krus vooz' ons betaelt

G g s Anders



Anders wy waren al verloozen.

Hy heeft/ &c.

Ten derden dagh hy van der doot  
Verrees/ en bracht de zielkens mede  
Wt 's hellen mondt/ in Abzams schoot/  
En sijn Apostels bracht hy vrede.

Wt/ &c.

Ten Hemel is hy we'er gekeerdt :  
Hy sit aen 's Vaders rechter-hande :  
Al waer hy alle dingh regeert/  
En sendt ons gaven hier te lande.

Al waer/ &c.

Ten jonghsten dagh hy komen sal  
De dooden roeyen upt der eerden :  
En gheben oordeel over-al/  
Na dat ons wercken sijn van weerden.

En gheben/ &c.

Gelooft en hoort sijn Kercke dan  
Die daer genoemt wort Catholijcke :  
Want buypen dese niemandt kan  
Verwerben namaels 't Hemelrijcke.

Want/ &c.

Want hier alleen die klaer' fonteyn  
Van Christus Bloed en roode wonden/  
Dooz sijne Sacramenten repn/  
Wascht sijn litmaten van haer sonden.

Dooz/ &c.

Der Heplighen ghemeenschap mee  
Is hier/ als in eens lichaems leden :  
Daer d'een d'ander in liefd' en vree

Helpt/



Helpt/dooz verdiensten en gheboden.

Daer/ &c.

In dit gheloof blijft vast ghepzent/  
En wilt het oock te wercke stellen :  
Soo sult ghy moghen na u endt  
Ontgaen de sware pijn der hellen.

Soo/ &c.



## De thien geboden Gods.

Op de wijze :

Ick groet u sterre klaer. pag. 341.

**I**ck ben u Godt/ u Heer/  
**O** mensch; hoozt mijn' gheboden :  
Geest my alleen die eer ;  
En maectt gheen' ander' Goden.

**O** mensch! o mensch!

Wilt ghy noch saligh wesen/

Mijn woordt/ aenhoort/

En leeft ghelijck 't behoort.

Sweert niet lichtveerdelijck/

Noch noemt de naem des Heeren

In u mondt pdelijck/

Wacht u van blasphemereen.

**O** mensch! &c.

Den Sondagh hepligh maectt/  
Met d'ander' hepl' ghe daghen :  
't Verboden werck niet raectt/



Wilt u Godtvuchtigh dzaghen.

Ⓞ mensch! Ec.

Vader en Moeder eert/  
 Uw' Oversten mits desen/  
 Den meester die u leert:  
 Wilt hem ghehoorsaem wesen.

Ⓞ mensch! Ec.

Oock niemandt doodt en slaet;  
 Mijdt bechten/slaen/en steken;  
 Schoudt gramschap/twist/en haet;  
 D selven wilt niet wzenen.

Ⓞ mensch! Ec.

Gheen overspel bedrijft/  
 Wilt all' onkupsheyt mijen;  
 Daer van noch spreekt/noch schrijft/  
 Noch houd' in schilderijen.

Ⓞ mensch! Ec.

Ontrooft oock niemands goed;  
 Wacht u van dieverije;  
 In koopmanschap niet doet  
 Bedroggh/oft woekerije.

Ⓞ mensch! Ec.

Gheen' valsch' ghetughe zijt;  
 Verwijt niemants gebzeken:  
 Lieght niet/noch schimpt met spijt/  
 Geen achterklap wilt spzeken.

Ⓞ mensch! Ec.

Oock niemands vrouw begeert/  
 Wilt niet oneerbaers trachten/  
 't Behaghen van u weerd/

Quae'



Quae' will' en quae' ghedachten.

Ⓞ mensch! &c.

Begeert het goet oock niet/  
Dat toe-komt ander menschen/  
Hun ghelt/ noch hups/ noch pet/  
Hun' schade wilt niet wenschen.

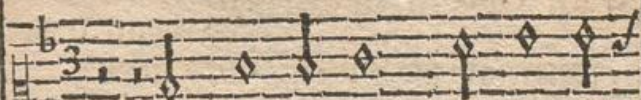
Ⓞ mensch! &c.



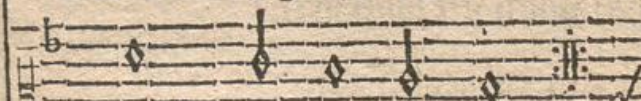
**Van de Chyzztelijcke geboden**  
ende Sacramenten : van sonden  
ende goede wercken.

*Op de wyse:*

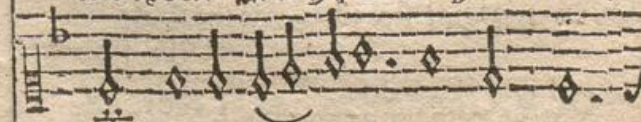
De Nachtegael die sangh een liet, &c.



Godt mint en eert// Niet p<sup>r</sup> del  
Dw' Ouders hoorzt// Niemand ver-



sweert// Den Sabbath houdt :  
moorzt// Noch pet onthoudt.



Mijdt overspel/ beliegen/oock lie-

ghen/





gen/ Geen Vrouw' begeert // Dw's

naesten weert/ Doch pet van sijn

gherie- ven. <sup>3</sup>Mjdt.

De X. Gheboden.

- (1) **G**odt mint en eert/
- (2) **G**hiet ydel sweert/
- (3) **D**en Sabbath houdt//
- (4) **D**w' Ouders' hoordt/
- (5) **N**iemandt vermoordt/
- (6) **D**och pet onthoudt.
- (7) **M**ijdt overspel / (8) **B**elieghen//  
oock lieghen/
- (9) **G**een vrouw' begeert  
Dw's Naesten weert/
- (10) **D**och pet van sijn gherieven.  
Mjdt/ Et.

De V. Gheboden der H. Kercke.

- (1) **V**an wercken viert



Tot Godt u stiert  
In alle seest.

- (2) De Miss' dan hoozt/  
Soo dat behoort/  
Met goeden geest.
- (3) Houdt alle vasten seere//na leere.
- (4) Ghy spreken sult  
Eens s jaers uw' schuldt :
- (5) Te Paesch' gaen t'onser Heere.  
Houdt/ &c.

### De VII. heylighe Sacramenten.

- (1) Het Doopsel wascht.
- (2) Het Vroomsel vast  
Godts leere p'ijst.
- (3) In't Sacrament  
Den Heer present  
De ziele spijst. (bonden.
- (4) De Biecht gheneest de sonden // ont-
- (5) De Oorden leert.
- (6) Het Houw'lijck meerdt.
- (7) Oli' helpt d'ongesonde. De &c.

### De VII. Hooft-sonden.

- (1) Hooveerdigheydt.
- (2) En Gierigheydt.  
Het quaet vermeert.
- (3) Onkuisheydt quaedt.
- (4) En Gramme daedt  
Van u doch weerdt :  
Sp souden u verkeeren// onteeren.

(5) De



- (5) De Gulsigheydt.  
 (6) En Nydigheydt.  
 (7) En Traegheydt wilt af-keeren.

Sp souden/ &c.

Vier sonden in den Hemel roepende.

- (1) 't Onnosel bloedt  
 Ghestoxt will's moet  
 Roep wzaeck by Godt.  
 (2) 't Onkupsche vuer/  
 Teghen natuer  
 Gock sonder spat.  
 (3) Verdrukken armen/wesen//by desen  
 (4) Onthouden 't loon  
 Van uw' dienst-boo'n.  
 Vier sonden zijn te vzesen.

Verdrukken/ &c.

Ses sonden in den H. Geest.

- (1) Wanhoop op Godt/  
 (2) Hoop sonder slot  
 In sonden groot.  
 (3) De waerhepdt klaer  
 Bestrijden swaer  
 Als valschen snoodt.  
 (4) Sijns naestens deughd benijden//  
 met lyden.  
 (5) Hartneckighept.  
 (6) Onleetsaemhept.  
 Dees' ses Gods Geest bestrijden.

Sijns/ &c.

Vier



Vier trappen tot den af-grondt  
der sonden.

Dier trappen vuyt

Der sonden kuyt

Mijdt dese doch:

- (1) **E**erst willens quaedt  
Doen/ (2) en dees' daedt  
Dan roemen noch.  
(3) **B**espotten die ons leeren// bekeeren.  
(4) **E**n dan noch gaen  
Goe'n raet versma'en/  
Den raedts-man oock onteeren.  
Bespotten/ &c.

Tien mede-deelende sonden.

- (1) **G**hebidt, noch (2) Raedt,  
(3) **B**escherm, (4) **T**oe laet,  
Noch (5) **p**rijsst ondeught/  
(6) **G**heniet niet meed/  
(8) **I**n quade zeed,  
En hebt geen vreught.  
't **Q**uaedt (8) **s**traft, en wilt (9) **b**elet-  
ten, na werten/  
**M**et goeder aerd  
't **Q**uaet (10) **o**penbaert,  
Of ghy deeldt mette smetten.  
't **Q**uaet/ &c.

't **G**hebruyck der vijf sinnen, ende  
drie krachten des ziels.  
't **G**hesicht eerbaer/



't Ghehoor eenpaer/  
 De Smaeck, seer vzoedt/  
 Den Reuck oock mee/  
 't Ghevoel gheree/  
 Dees sinnen moet  
 Ghy stieren naer Godts wille // en  
 Die krachten byp (stillen:  
 Des ziels daer by:  
 Verstandt, Memori', Wille.

Ghy/et.

## Drie Goddelijcke deughden.

Die deughden sijn  
 Seer Godd'lyck zyn  
 Tot 's ziels behoedt:  
 (1) 't Gheloof oprecht.  
 (2) De Hoop niet slecht.  
 (3) De Liefde soet:  
 Tot Godt sy ons bereyde // en leyde/  
 Want niemandt opt  
 Van dees' beroyt/  
 Met Godt hem sal vermeyden.

Tot/et.

## Vier Cardinael-deughden.

Dooz goe' manier  
 Noch deughden vier  
 Zyn Cardinael:  
 Sy zyn een spruyt  
 Waer komens' upt

Dooz!



Doet altemael :

- (1) Voorsichtigheyt met sinnē // vā binnē/
- (2) Rechtveerdigheyt.
- (3) En Vromigheyt.
- (4) En Matigheyt vol minnen/  
Voorsichtigheyt, &c.

De VII. gaven des H. Gheest.

- (1) Wijsheydt. (2) Verstandt.
- (3) Raedt menigherhandt/  
Dooz 't Goddelijck licht.
- (4) De Sterrickheydt.
- (5) En Werenheydt,  
Van Godt ghesticht.
- (6) Godtvruchtigheyt. (7) Godts vrese,,  
Al dese  
Sijn seuen soet  
Godts gaven goet/  
Dt sijnen Geest gheresen.  
Godtvruch. &c.

Twalif vruchten des H. Geest.

Twaelf vruchten sijn  
Van Godts Geest zjn.

- (1) Liefd', (2) en Blijfschap.
- (3) Vree. (4) Lijdsaemheydt.
- (5) Go'ertierenheydt.
- (6) En Goedigheydt.  
Sijn Gheest is oock (7) Langhmoedigh.  
(8) Sachtmoedigh.

(9) Ghe.



- (9) Ghetrouw (10) Seeghbaer.  
 En oock (11) Eerbaer.  
 Hy maect ons (12) Suyver spoedigh.  
 Sijn/et.

## Acht Saligheden.

- (1) Zijt arm van gheest,  
 (2) Sachtmoedigh weest/  
 (3) Dooz sonden schreyt,  
 (4) Haect na de deught,  
 Doet oock met vzeught  
 (5) Bermhertigheydt.  
 Soo mooght ghy saligh wesen //  
 dooz desen  
 (6) 't Hert suyver maect/  
 Na (7) vreed' oock haect/  
 (8) Lijdt vooz de deught ghepzen.  
 Soo/et.

Seven lichamelijcke wercken  
van bermhertigheydt.

- (1) In honghers-noodt,  
 (2) In dorst seer groot  
 Niemandt verlaet,  
 (3) Den naeckten kleedt,  
 (4) Herberght ghereedt/  
 Al metter daedt :  
 (5) De krancken diendt met weerden //  
 mee-weerden/  
 (6) Ghevanghens lost,



Oft u schoon kost/

(7) De dooden helpt ter eerden.

De/Sc.

Seven geestelijke wercken van  
bermhertigheydt.

- (1) Geest raedt tot deught/
- (2) En leert met vzeught  
Den slechten sijn.
- (3) Sondaers bekeert,
- (4) Met Troost ver-eert  
Die droevigh zijn.
- (5) Het ong'lijck wilt vergeven., bedzebe/
- (6) Dw' naesten draeght,  
Die u hier plaeght/
- (7) Voor doo'n bidt, en die leven.

Het/Sc.

De wet der natueren, ende  
vier uytersten.

Mijdt alle quaedt/

Doedt goede daedt

Tot aller tijdt/

Gen ander doet

Als ghy ghemoedt

Te lyden zyt.

D upterste wilt heugen//na meugen/

Als Doodt en Hel,

Godt& Oordeel sel/

Den Hemel vol gheneughen:

D upterste/Sc.

Gen



**Een Ghebedt om deughden  
te verwerben.**

*Op de wijse:*

Veni creator Spiritus, &c. 209.

**O** Heer/aenhoozt toch mijn ghebedt/  
Dat ick aenhef met goedt opset/  
En gheeft my tot mijn salighepdt/  
Al't geen van quaet tot deughden leyt.  
W leven/Heer/en steruen swaer/  
My altijdt zy een spieghel klaer:  
Tot hulp en leer uw' vzienden al  
Laet zyn voor my in 't aerdsche dal.  
Leert my in u te scheppen moedt:  
Want ghy/mijn Heer/alleen zyt goet:  
En steruen Wil en Sinnen quaedt/  
En volghen geern uw' leer en raedt.  
Doet my bewaren 't herte mijn/  
Mijn tongh/mijn oogh/en snake sijn/  
En scheppen upt goet ende quaet  
Mijn leer/mijn vrees/ tot mijnen haet.  
Geest my der menschen oordeel suoot  
En klappernij niet achten groot:  
Maer nemen sulcks/tot mijn yrosijt/  
Van u/o Heer/ghebenedijdt.  
Leert my te oord'len niemandt niet/  
Mijn selfs te achten als een riet/  
En ander menschen achten groot/

Wijjs/



Wijs/deughdzaam/hepligh en devoot.

Geeft my een diep' ootmoedigheyt/

Een geest reael vol soberheyt/

Een haet van sonden en onbree/

Een supber hert en lichaem mee.

Leert my/ Heer/ bidden na u hert/

Mijn schult beschrypen oock met smert:

Der vuldt mijn hert met graci' soet/

Dat ick u altoos dienen moet.



## De Benedictie ter Tafel

voor den eten.

*Op de wyse:*

Soo diep inde groen' Heyden.

**G**hebenedijt/ o Heere/

Ons spys en onsen dranck;

Welck' wy tot uwer eere

Ghenieten al' in danck. *Welck/ Ec.*

Indien dat gh'al de dieren

Gheeft spijse/ naer hun wensch/

Ja me de kleynste mieren;

Wat sult ghy doen den mensch? *Ja/ Ec.*

Wie soude kunnen pynsen

O Heer/ uw' milde handt?

Ghy komt ons allen spysen

In dit bedruckte lant. *Ghy/ Ec.*

Loff



Loff sy u/Godt gepyzen/  
 Dooz wien ons lichaem groept :  
 Laet ons nu matigh wesen/  
 In eerbaerheyt ons boept.

Laet ons/Sc.

Ons zielen wilt verbullen  
 Met 't lebend' Hemeis broot/  
 Waer toe wy voorttaen sullen  
 Versterckt sijn tot de doot.

Waer toe/Sc.

Gheeft ons in 't eeuwigh leven  
 Den dranch daer elck na haecht ;  
 Het broodt wilt ons daer geben/  
 Dat nopt tongh' heest gesmaecht.

Het broot/Sc.

Ghebenedijt midtsgader  
 Dees' spijse minst en meest/  
 Al in den Naem des Vaders,  
 Des Soons, des heylighs Gheest.

Al in den/Sc.

— — — — —  
**Een dancksegginghe na**  
 den eten.

*Op de wijze :*

O saligh heyligh Bethlehem. 29.

**L** Het ons den Heere danckbaer sijn/  
 Wilt hem hier loben ende pyysen/

Die



Die ons al spijst op elck termijn/  
't Is recht/dat wy hem lof bewijzen.

Die/Sc.

Wilt loben sijnen name soet/  
Die ons dooz sijn macht kan versaden/  
Elck hem met lof-sangh prijzen moet:  
Dat hy ons spijst dooz sijn ghenaden.

Elck/Sc.

Verbult zyn wy met spijst en danck  
Dooz sijn goetheyt tot ons weldadig:  
Dus moeten wy hem spreken danck/  
Aenroepen sijnen naem ghestadigh.

Dus/Sc.

Dus u met herten tot hem keert/  
En legt uw' handen all' te gader:  
En bidt soo Godt ons heeft gheleert/  
Segghende t' samen onsen Vader.

Onsen Vader, &c. En bid/Sc.

O Heer/wy segghen nu booz 't slot/  
Wilt doch oock spijzen onse zielen/  
Op dat wy Heer na u ghebodt  
Leven/wy die in sonden krielen.

Op dat/Sc.

Princelijck Godt ghenade doet/  
Op dat wy dooz Christum verwerben  
Ghenade/dooz sijn dierbaer Bloedt/  
Saligh te leven en te steruen.

Ghenade/Sc.